

**REGULAMENTO DE EXECUÇÃO (UE) N.º 592/2013 DA COMISSÃO****de 21 de junho de 2013****relativo ao formato técnico para a transmissão das estatísticas europeias sobre culturas permanentes, nos termos do Regulamento (UE) n.º 1337/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho****(Texto relevante para efeitos do EEE)**

A COMISSÃO EUROPEIA,

ADOTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

*Artigo 1.º*

Tendo em conta o Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia,

Os Estados-Membros devem enviar os dados estatísticos sobre pomares e olivais referidos no anexo I do Regulamento (UE) n.º 1337/2011 utilizando a norma de intercâmbio de dados e metainformação estatística (SDMX – *Statistical Data and Metadata Exchange*). Os dados devem ser transmitidos ao Eurostat através do ponto de entrada único para que a Comissão (Eurostat) possa extraí-los por via eletrónica.

*Artigo 2.º*

Considerando o seguinte:

A estrutura dos dados para o envio de dados estatísticos sobre pomares e olivais à Comissão (Eurostat) é a especificada no anexo.

*Artigo 3.º*

(1) O Regulamento (UE) n.º 1337/2011 constitui o quadro de referência para a produção de estatísticas europeias comparáveis sobre culturas permanentes.

Os dados devem ser comunicados para cada uma das variáveis obrigatórias e para os agregados.

*Artigo 4.º*

(2) A estrutura dos dados para a transmissão de dados estatísticos sobre pomares e olivais e a norma de intercâmbio devem ser especificadas.

Os dados devem ser comunicados em hectares (ha).

*Artigo 5.º*

(3) As medidas previstas pela presente decisão estão em conformidade com o parecer do Comité Permanente da Estatística Agrícola,

O presente regulamento entra em vigor no vigésimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e diretamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 21 de junho de 2013.

*Pela Comissão*

*O Presidente*

José Manuel BARROSO

(<sup>1</sup>) JO L 347 de 30.12.2011, p. 7.

## ANEXO

**Estrutura dos dados para a transmissão de dados estatísticos sobre pomares e olivais**

Informações a incluir nos ficheiros de transmissão:

*Quadro 1***Lista de campos**

| Número | Campo                           | Observações                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Região                          | Códigos NUTS 1 tal como definidos no Regulamento (CE) n.º 1059/2003 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de maio de 2003, relativo à instituição de uma Nomenclatura Comum das Unidades Territoriais Estatísticas (NUTS), JO L 154 de 21.6.2003. |
| 2      | Ano                             | Ano de referência dos dados (por exemplo, 2012, 2017, etc.)                                                                                                                                                                                            |
| 3      | Grupo de variedades             | Os códigos são apresentados no quadro 2                                                                                                                                                                                                                |
| 4      | Densidade de plantação          | Os códigos são apresentados no quadro 3                                                                                                                                                                                                                |
| 5      | Idade de plantação              | Os códigos são apresentados no quadro 4                                                                                                                                                                                                                |
| 6      | Valor da observação             | Em hectares (ha)                                                                                                                                                                                                                                       |
| 7      | Estado da observação            | Lista de códigos                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8      | Confidencialidade da observação | Lista de códigos                                                                                                                                                                                                                                       |

## Lista de códigos para o grupo de variedades (as classes em negrito são obrigatórias)

| Nível 1    | Nível 2 Código e nome da classe                            | Nível 3 Código e nome da classe | Nível 4 Código e nome da classe |
|------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>APD</b> | Macieiras para maçãs de mesa                               |                                 |                                 |
|            | <b>APD_BKP</b>                                             | Boskoop rouge                   |                                 |
|            | <b>APD_BRB</b>                                             | Braeburn                        |                                 |
|            | <b>APD_COO</b>                                             | Cox Orange                      |                                 |
|            | <b>APD_CRP</b>                                             | Cripps Pink                     |                                 |
|            | <b>APD_ELR</b>                                             | Elstar                          |                                 |
|            | <b>APD_FUJ</b>                                             | Fuji                            |                                 |
|            | <b>APD_GAL</b>                                             | Gala                            |                                 |
|            | <b>APD_GOD</b>                                             | Golden Delicious                |                                 |
|            | <b>APD_GRS</b>                                             | Granny Smith                    |                                 |
|            | <b>APD_IDR</b>                                             | Idared                          |                                 |
|            | <b>APD_JON</b>                                             | Jonagold/Jonagored              |                                 |
|            | <b>APD_MOD</b>                                             | Morgenduft                      |                                 |
|            | <b>APD_RED</b>                                             | Red Delicious                   |                                 |
|            | <b>APD_RBC</b>                                             | Reinette blanche du Canada      |                                 |
|            | <b>APD_SHP</b>                                             | Shampion                        |                                 |
|            | <b>APD_LOB</b>                                             | Lobo                            |                                 |
|            | <b>APD_PIN</b>                                             | Pinova                          |                                 |
|            | <b>APD_OTH</b>                                             | Outras maçãs de mesa            |                                 |
| API        | Macieiras para maçãs destinadas a transformação industrial |                                 |                                 |
| <b>PED</b> | Pereiras para peras de mesa                                |                                 |                                 |
|            | <b>PED_CFR</b>                                             | Conference                      |                                 |

| Nível 1 | Nível 2 Código e nome da classe                           |                                                                   | Nível 3 Código e nome da classe |                                                                                    | Nível 4 Código e nome da classe |  |
|---------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--|
|         | PED_WIL                                                   | William                                                           |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_ABT                                                   | Abate                                                             |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_ROC                                                   | Rocha                                                             |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_COE                                                   | Coscia-Ercolini                                                   |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_GYT                                                   | Guyot                                                             |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_BLQ                                                   | Blanquilla                                                        |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_DCN                                                   | Decana                                                            |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_KAS                                                   | Kaiser                                                            |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PED_OTH                                                   | Outras peras de mesa                                              |                                 |                                                                                    |                                 |  |
| PEI     | Pereiras para peras destinadas a transformação industrial |                                                                   |                                 |                                                                                    |                                 |  |
| CPD     | Pessequeiros para pêssegos de mesa                        |                                                                   |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         | PCD_PEA                                                   | Pêssegos, com exceção de nectarinas e pêssegos para transformação |                                 |                                                                                    |                                 |  |
|         |                                                           | PCD_PEAY                                                          | Pêssegos de polpa amarela       |                                                                                    |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAY_VE                     | Pêssegos de polpa amarela muito precoces (colheita até 15 de junho)                |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAY_E                      | Pêssegos de polpa amarela precoces (colheita entre 16 de junho e 15 de julho)      |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAY_M                      | Pêssegos de polpa amarela semiprecoces (colheita entre 16 de julho e 15 de agosto) |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAY_L                      | Pêssegos de polpa amarela tardios (colheita depois de 15 de agosto)                |                                 |  |
|         |                                                           | PCD_PEAW                                                          | Pêssegos de polpa branca        |                                                                                    |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAW_VE                     | Pêssegos de polpa branca muito precoces (colheita até 15 de junho)                 |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAW_E                      | Pêssegos de polpa branca precoces (colheita entre 16 de junho e 15 de julho)       |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAW_M                      | Pêssegos de polpa branca semiprecoces (colheita entre 16 de julho e 15 de agosto)  |                                 |  |
|         |                                                           |                                                                   | PCD_PEAW_L                      | Pêssegos de polpa branca tardios (colheita depois de 15 de agosto)                 |                                 |  |
|         |                                                           | PCD_PEAD                                                          | Pêssego paraguaio               |                                                                                    |                                 |  |

| Nível 1 | Nível 2 Código e nome da classe                                       |                                                        | Nível 3 Código e nome da classe |                                                     | Nível 4 Código e nome da classe                                                      |  |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--|
|         | PCD_NEC                                                               | Nectarinas                                             |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         |                                                                       |                                                        | PCD_NECY                        | Nectarinas de polpa amarela                         |                                                                                      |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECY_VE                                         | Nectarinas de polpa amarela muito precoces (colheita até 15 de junho)                |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECY_E                                          | Nectarinas de polpa amarela precoces (colheita entre 16 de junho e 15 de julho)      |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECY_M                                          | Nectarinas de polpa amarela semiprecoces (colheita entre 16 de julho e 15 de agosto) |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECY_L                                          | Nectarinas de polpa amarela tardias (colheita depois de 15 de agosto)                |  |
|         |                                                                       |                                                        | PCD_NECW                        | Nectarinas de polpa branca                          |                                                                                      |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECW_VE                                         | Nectarinas de polpa branca muito precoces (colheita até 15 de junho)                 |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECW_E                                          | Nectarinas de polpa branca precoces (colheita entre 16 de junho e 15 de julho)       |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECW_M                                          | Nectarinas de polpa branca semiprecoces (colheita entre 16 de julho e 15 de agosto)  |  |
|         |                                                                       |                                                        |                                 | PCD_NECW_L                                          | Nectarinas de polpa branca tardias (colheita depois de 15 de agosto)                 |  |
| PCI     | Pessequeiros para transformação industrial (incluindo Grupo de Pavie) |                                                        |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
| APC     | Damasqueiros                                                          |                                                        |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         | APC_VE                                                                | Damascos muito precoces (colheita até 31 de maio)      |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         | APC_E                                                                 | Damascos precoces (colheita entre 1 e 30 de junho)     |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         | APC_M                                                                 | Damascos semiprecoces (colheita entre 1 e 31 de julho) |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         | APC_L                                                                 | Damascos tardios (colheita depois de 1 de agosto)      |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
| ORA     | Laranjeiras                                                           |                                                        |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         | ORA_NVL                                                               | Navel                                                  |                                 |                                                     |                                                                                      |  |
|         |                                                                       |                                                        | ORA_NVL_E                       | Navel precoce (colheita entre outubro e janeiro)    |                                                                                      |  |
|         |                                                                       |                                                        | ORA_NVL_M                       | Navel semiprecoce (colheita entre dezembro e março) |                                                                                      |  |
|         |                                                                       |                                                        | ORA_NVL_L                       | Navel tardia (colheita entre janeiro e maio)        |                                                                                      |  |
|         | ORA_BLC                                                               | Blancas                                                |                                 |                                                     |                                                                                      |  |

| Nível 1 | Nível 2 Código e nome da classe |                                                                   | Nível 3 Código e nome da classe | Nível 4 Código e nome da classe                              |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|         |                                 |                                                                   | ORA_BLC_E                       | Blancas precoces (colheita entre dezembro e março)           |
|         |                                 |                                                                   | ORA_BLC_L                       | Blancas tardias (colheita entre março e maio)                |
|         | ORA_SGU                         | Sanguínea                                                         |                                 |                                                              |
|         | ORA_OTH                         | Outras laranjas                                                   |                                 |                                                              |
| SCF     | Citrinos de fruto pequeno       |                                                                   |                                 |                                                              |
|         | SCF_STM                         | Satsumas                                                          |                                 |                                                              |
|         |                                 |                                                                   | SCF_STM_VE                      | Satsumas muito precoces (colheita entre setembro e novembro) |
|         |                                 |                                                                   | SCF_STM_OTH                     | Outras satsumas (colheita entre outubro e dezembro)          |
|         | SCF_CLM                         | Clementinas                                                       |                                 |                                                              |
|         |                                 |                                                                   | SCF_CLM_E                       | Clementinas precoces (colheita entre setembro e dezembro)    |
|         |                                 |                                                                   | SCF_CLM_M                       | Clementinas semiprecoces (colheita entre novembro e janeiro) |
|         |                                 |                                                                   | SCF_CLM_L                       | Clementinas tardias (colheita entre janeiro e março)         |
|         | SCF_OTH                         | Outros pequenos citrinos, incluindo os híbridos                   |                                 |                                                              |
| LEM     | Limoeiros                       |                                                                   |                                 |                                                              |
|         | LEM_WI                          | Variedades de limão de inverno: colheita entre outubro e abril    |                                 |                                                              |
|         | LEM_SU                          | Variedades de limão de verão: colheita entre fevereiro e setembro |                                 |                                                              |
| OLI     | Oliveiras                       |                                                                   |                                 |                                                              |
| GRV     | Vinhas para uvas de mesa        |                                                                   |                                 |                                                              |
|         | GRV_W                           | Vinhas para uvas de mesa brancas                                  |                                 |                                                              |
|         |                                 |                                                                   | GRV_WSDL                        | Vinhas para uvas de mesa brancas sem grainha                 |
|         |                                 |                                                                   | GRV_WNML                        | Vinhas para uvas de mesa brancas normais                     |
|         | GRV_R                           | Vinhas para uvas de mesa pretas                                   |                                 |                                                              |
|         |                                 |                                                                   | GRV_RSDL                        | Vinhas para uvas de mesa pretas sem grainha                  |
|         |                                 |                                                                   | GRV_RNML                        | Vinhas para uvas de mesa pretas sem grainha                  |

| Nível 1     | Nível 2 Código e nome da classe                    | Nível 3 Código e nome da classe | Nível 4 Código e nome da classe |
|-------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| AP_PE       | Macieiras e pereiras                               |                                 |                                 |
| PC_APC      | Pessequeiros, nectarineiras e damasqueiros         |                                 |                                 |
| ORA_SCF_LEM | Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros |                                 |                                 |

Quadro 3

**Densidade de plantação**

| Código    | Classe de densidade                  | Observações                                        |
|-----------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| LT140     | Menos de 140 árvores por hectare     | Oliveiras                                          |
| 140-399   | De 140 a 399 árvores por hectare     | Oliveiras                                          |
| LT250     | Menos de 250 árvores por hectare     | Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros |
| 250-499   | De 250 a 499 árvores por hectare     | Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros |
| LT400     | Menos de 400 árvores por hectare     | Macieiras e pereiras                               |
| 400-1599  | De 400 a 1 599 árvores por hectare   | Macieiras e pereiras                               |
| GE400     | 400 árvores por hectare ou mais      | Oliveiras                                          |
| 500-749   | De 500 a 749 árvores por hectare     | Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros |
| LT600     | Menos de 600 árvores por hectare     | Pessegueiros, nectarineiras e damasqueiros         |
| 600-1199  | De 600 a 1 199 árvores por hectare   | Pessegueiros, nectarineiras e damasqueiros         |
| GE750     | 750 árvores por hectare ou mais      | Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros |
| LT1000    | Menos de 1 000 árvores por hectare   | Vinhas para uvas de mesa                           |
| 1000-1499 | De 1 000 a 1 499 árvores por hectare | Vinhas para uvas de mesa                           |
| GE1200    | 1 200 árvores por hectare ou mais    | Pessegueiros, nectarineiras e damasqueiros         |
| GE1500    | 1 500 árvores por hectare ou mais    | Vinhas para uvas de mesa                           |
| 1600-3199 | De 1 600 a 3 199 árvores por hectare | Macieiras e pereiras                               |
| GE3200    | 3 200 árvores por hectare ou mais    | Macieiras e pereiras                               |

Quadro 4

**Idade de plantação**

| Código | Classe de idade | Observações                                                                                                                           |
|--------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Y_LT3  | Menos de 3 anos | Vinhas para uvas de mesa                                                                                                              |
| Y3-9   | De 3 a 9 anos   | Vinhas para uvas de mesa                                                                                                              |
| Y_LT5  | Menos de 5 anos | Macieiras e pereiras<br>Pessegueiros, nectarineiras e damasqueiros<br>Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros<br>Oliveiras |
| Y5-11  | De 5 a 11 anos  | Oliveiras                                                                                                                             |
| Y5-14  | De 5 a 14 anos  | Macieiras e pereiras<br>Pessegueiros, nectarineiras e damasqueiros<br>Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros              |
| Y10-19 | De 10 a 19 anos | Vinhas para uvas de mesa                                                                                                              |
| Y12-49 | De 12 a 49 anos | Oliveiras                                                                                                                             |
| Y15-24 | De 15 a 24 anos | Macieiras e pereiras<br>Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros                                                            |

| Código | Classe de idade | Observações                                                                |
|--------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Y_GE15 | 15 anos ou mais | Pessegueiros, nectarineiras e damasqueiros                                 |
| Y_GE20 | 20 anos ou mais | Vinhas para uvas de mesa                                                   |
| Y_GE25 | 25 anos ou mais | Macieiras e pereiras<br>Laranjeiras, citrinos de fruto pequeno e limoeiros |
| Y_GE50 | 50 anos ou mais | Oliveiras                                                                  |